



# Eskolatzehizkuntza eraikitzen: nola lagundu ikasleei?



**26.Jun - 28.Jun 2019**

**Cód. H03-19**

**Mod.:**  
Presencial

**Edición**  
2019

**Tipo de actividad**  
Curso de Verano

**Fecha**  
26.Jun - 28.Jun 2019

**Ubicación**  
Bizkaia Aretoa-UPV/EHU

**Idiomas**  
Euskera

**Validez académica**  
30 horas

## **DIRECCIÓN**

**Iratxe Renteria Uriarte**, Berritzegune Nagusia, Ingeles Laguntzailea

**Maria Victoria Apraiz Jayo**, Berritzegune Nagusia, Euskara arloko laguntzailea

## **Comité Organizador**

Fundación  
BBVA



## Descripción

Este Curso de Verano refleja la importancia de trabajar la lengua en todas las áreas y materias del currículum y reflexiona sobre la manera de integrar lengua y contenidos. Además, se presentarán y desarrollarán herramientas y estrategias que pueden usarse para apoyar el desarrollo del lenguaje académico, tanto en áreas lingüísticas como no lingüísticas.

Para lograr los objetivos del Curso, las actividades prácticas tendrán tanta importancia como las sesiones teóricas. De esta manera, se organizarán talleres que pongan el foco en el centro educativo, por un lado, y el trabajo de aula o espacio educativo, por otro. Partiremos de dos conferencias en las que se hablará del concepto de alfabetización múltiple, para posteriormente dar paso a espacios de reflexión, y analizaremos estrategias y herramientas para practicar la lectura y escritura de textos, comprensión, expresión e interacción oral, integrándolas en propuestas para su implementación en el aula.

## Objetivos

Hacer visible la conexión entre la enseñanza de contenidos y la lengua.

Identificar las barreras del alumnado para leer, escuchar, escribir y producir textos en el aula.

El uso de estrategias relacionadas con las habilidades del lenguaje por parte de profesorado de todas las áreas, tanto de lenguas como de otras áreas, para ayudar al alumnado a comprender y a producir mejor textos académicos, tanto orales como escritos, y para ayudarles también a desarrollar estrategias de colaboración e interacción en su proceso de aprendizaje.

Hacer ver el sitio que ocupan en el centro las decisiones que tomamos en todas las áreas sobre las lenguas (Proyecto Lingüístico, Plan Lector...).

## Colaboradores específicos del curso



prest\_gara

# Programa

## 26-06-2019

08:45 - 09:00	Dokumentazio banaketa
09:00 - 09:15	Ikastaroaren aurkezpena
09:15 - 10:30	“Hizkuntzen Trataera gure ikastetxean: eskolatze hizkuntza eraikitzen” <b>Maria Victoria Apraiz Jayo</b> Berritzegune Nagusia - Hizkuntza Taldeko Aholkularia <b>Iratxe Renteria Uriarte</b> Berritzegune Nagusia - Hizkuntza Taldeko Aholkularia
10:30 - 11:45	“Pluriliteracies teaching for learning: designing environments for deeper learning and personal growth. (I)” <b>Torsten Oliver Meyer</b> Gratz Group_ECLM: European Centre for Modern Languages of the Council of Europe): - Coordinator Gratz Group
11:45 - 12:15	Pausa
12:15 - 13:45	“Pluriliteracies teaching for learning: designing environments for deeper learning and personal growth. (II)” <b>Torsten Oliver Meyer</b> Gratz Group_ECLM: European Centre for Modern Languages of the Council of Europe): - Coordinator Gratz Group
13:45 - 14:00	Síntesis

## 27-06-2019

09:00 - 10:15	“Jakintza arloak behar duen hizkuntzaren lanketa ikaskuntza sakona sustatzeko. “ <b>Karmele Perez Lizarralde</b> Mondragon Unibertsitatea - Irakasle/ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan. <b>Pilar Sagasta Errasti</b> Mondragon Unibertsitatea - Irakasle/ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan.
10:15 - 11:30	“Tailerra (I) Ereduen lanketa” <b>Eneritz Garro Larrañaga</b> Mondragon unibertsitatea - irakasle/ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan. <b>Idurre Alonso Amezua</b> Mondragon unibertsitatea - irakasle/ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan. <b>Agurtzane Azpeitia Eizaguirre</b> Mondragon unibertsitatea - Irakasle/Ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan. <b>Nagore Ipiña Larrañaga</b> Mondragon unibertsitatea - Irakasle/Ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan.
11:30 - 12:00	Pausa
12:00 - 13:15	“Tailerra (II) Materialen sorkuntza” <b>Eneritz Garro Larrañaga</b> Mondragon unibertsitatea - Irakasle/Ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturantz eta eleanitzetan jakintza-lerroan. <b>Idurre Alonso Amezua</b> Mondragon unibertsitatea - Irakasle/Ikerlaria. Berrikuntza eta esku-

hartzea gizarte kulturanitz eta eleanitzetan jakintza-lerroan.

**Agurtzane Azpeitia Eizaguirre** Mondragon unibertsitatea - Irakasle/Ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturanitz eta eleanitzetan jakintza-lerroan.

**Nagore Ipiña Larrañaga** Mondragon unibertsitatea - Irakasle/Ikerlaria. Berrikuntza eta esku-hartzea gizarte kulturanitz eta eleanitzetan jakintza-lerroan.

---

13:30 - 14:00

Síntesis

---

**28-06-2019**

09:00 - 10:15

“Hizkuntzaren trataera: gelako jarduerak eta estrategiak“

**Iratxe Renteria Uriarte** Berritzegune Nagusia - Hizkuntza arloko aholkularia

**Maria Victoria Apraiz Jayo** Berritzegune Nagusia - Hizkuntza arloko aholkularia

---

10:15 - 11:30

“Tailerra (III). Arazo-egoera batetik abiatuta gure jarduerak sortzen (I)“

**Iratxe Renteria Uriarte** Berritzegune Nagusia - Hizkuntza arloko aholkularia

**Maria Victoria Apraiz Jayo** Berritzegune Nagusia - Hizkuntza arloko aholkularia

---

11:30 - 12:00

Pausa

---

12:00 - 13:30

“Tailerra (IV). Arazo-egoera batetik abiatuta gure jarduerak sortzen eta hobetzen (II)“

**Iratxe Renteria Uriarte** Berritzegune Nagusia - Hizkuntza arloko aholkularia

**Maria Victoria Apraiz Jayo** Berritzegune Nagusia - Hizkuntza arloko aholkularia

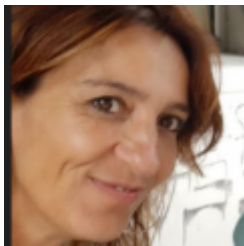
---

13:30 - 14:00

Síntesis

---

## Dirigido por:



### **Iratxe Renteria Uriarte**

Berritzegune Nagusia, Ingeles Laguntzailea

---

Colaboradora del Grupo de Lenguas de los Servicios Centrales de Innovación, Investigación y Formación al Profesorado del Gobierno Vasco. - Licenciada en Filología Inglesa y profesora de inglés desde 1995. - Berrimet (Máster Universitario en Proyectos de Innovación Didáctica Metodológica y Gestión en Organizaciones Educativas) (Universidad de Mondragón) - Colaboradora en el Grupo de Lenguas de los Servicios Centrales de Innovación, Investigación y Formación al Profesorado desde 2015.



### **Maria Victoria Apraiz Jayo**

Berritzegune Nagusia, Euskara arloko laguntzailea

---

Berritzegune Nagusiko hizkuntza ataleko aholkulari-kolaboratzailea - Euskal Filologian lizentziatua eta Euskara irakaslea 1984tik. - Euskara arloko aholkularia Bilboko Berritzegune Nagusian (2005ean hasita) - Hizkuntzen didaktikan eta, batez ere, Hizkuntzen Tratatua Bateratua programan aholkulari eta material egile Teresa Ruiz eta Marimar Perez lankideekin batera. Zenbait argitalpen: (lankidetzan) Trabajando la competencia en comunicación lingüística en el aula, Aula de innovación educativa, 188, 2010, 32-37. or. (lankidetzan) El tratamiento integrado de lenguas: Los proyectos de comunicación. Lengua castellana y literatura: investigación, innovación y buenas prácticas 2011, 151-174. or (Lankidetzan) La enseñanza integrada de las lenguas en la escuela plurilingüe. Revista Iberoamericana de educación, 119-137. or.

## Profesorado



### **Idurre Alonso Amezua**

Huhezi Koop.E

---

Berrikuntza eta esku-hartzea testuinguru kulturalan eta eleanizetan taldeko kidea da Mondragon Unibertsitatean. Irakasle- ikerlari hau Euskal Filologia lizentziaduna da (EHU, 2000); 2005ean, HIZNET hizkuntza plangintza graduondoa burutu eta, 2009an, doktore tesia aurkeztu zuen EHUn. Egun, Mondragon Unibertsitateko Humanitate eta Hezkuntza Zientzietako Fakultatean, Hizkuntza eta Literatura departamentuan dihardu irakasle ikasketetan eta BH masterrean. Ikerketa jarduerari lotua. Esteka honetan ikus daitezke argitaratu dituen artikuluak, txostenak eta parte hartu dituen ikerketak. <https://www.mondragon.edu/es/grado-educacion-primaria/profesorado/-/profesor/idurre-alonso-amezua>



### **Agurtzane Azpeitia Eizaguirre**

Berrikuntza eta esku-hartzea testuinguru kulturalan eta eleanizetan taldeko kidea da Mondragon Unibertsitatean. 1996an, Deustuko Unibertsitatean Euskal Filologian lizentziatua, 2010ean, doktore tesia aurkeztu zuen. Egun, Mondragon Unibertsitateko Humanitate eta Hezkuntza Zientzietako Fakultatean, Hizkuntza eta Literatura departamentuan egiten du lan irakasle-ikertzaile honek. Hizkuntzaren didaktika du irakasgai Haur eta Lehen hezkuntzako graduatan eta Practicum-etan. Esteka honetan ikus daitezke argitaratu dituen artikuluak, txostenak eta parte hartu dituen ikerketak. <https://www.mondragon.edu/eu/ikerketa-transferentzia/berrikuntza-hezkuntzan/ikerketa-transferentzia-taldeak/-/mu-inv-mapping/ikertzaile/agurtzane-azpeitia-eizaguirre>



### **Eneritz Garro Larrañaga**



## **Nagore Ipiña Larrañaga**

---

Licenciada en Comunicación Audiovisual por la Universidad del País Vasco y doctora en Educación por Mondragón Unibertsitatea desde el 2012. Nagore es profesora e investigadora de la Facultad de Humanidades y Educación de Mondragón Unibertsitatea desde el curso académico 2009/2010. Sus áreas de investigación son las siguientes: plurilingüismo, actitudes lingüísticas, digitalización e innovación en la didáctica de la lengua extranjera. Sus trabajos se presentan en el siguiente enlace: <https://www.mondragon.edu/eu/ikerketa-transferentzia/berrikuntza-hezkuntzan/ikerketa-transferentzia-taldeak/-/mu-inv-mapping/ikertzaile/nagore-ipina-larranaga>



## **Torsten Oliver Meyer**

---

El Dr. Oliver Meyer es profesor de Didáctica del Inglés en la Universidad Johannes Gutenberg / Mainz. Su tesis doctoral se basa en el uso consciente de estrategias y su efecto en el rendimiento de la competencia oral del alumnado. Tiene especial interés en desarrollar y difundir estrategias de enseñanza innovadoras y basadas en la evidencia. Oliver Meyer es autor de varios libros de texto y actualmente trabaja en el desarrollo de un marco conceptual para la próxima generación de libros de texto digitales (Learnscaping: Más allá del libro de texto digital). Actualmente coordina el proyecto "CLIL 2.0: Alfabetización a través del contenido y aprendizaje integrado de idiomas: aprendizaje efectivo en materias e idiomas", un proyecto para el Centro Europeo de Lenguas Modernas (ECML). El Grupo Graz está formado por expertos/as como Christiane Dalton-Puffer, Do Coyle, Christiane Dalton-Puffer, Ana Halbach, Irina Hawker, Ana Llinares, Roy Lyster, David Lasagabaster...



## **Karmele Perez Lizarralde**

---

Berrikuntza eta esku-hartzea testuinguru kulturalan eta eleanizetan taldeko ikerlaria da Mondragón Unibertsitatean. Irakasle ikerlari honek Deustuko Unibertsitatean, euskal Filologia ikasketak burutu (1989), Itzulpengintza masterra egin (EHU, 1999) eta doktore tesia aurkeztu zuen Mondragón Unibertsitatean (2014). Egun, Mondragón Unibertsitateko Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatean, Hizkuntza eta Literatura gunean dihardu hizkuntzaren eta literaturaren didaktikan. Bere lan ibilbidean hainbat artikulatu idatzi eta proiektu bideratu ditu Esteka honetan ikusgai: <https://www.mondragon.edu/eu/ikerketa-transferentzia/berrikuntza-hezkuntzan/ikerketa-transferentzia-t>





## **Pilar Sagasta Errasti**

---

Licenciada en Filología Inglesa (1988), doctora en Filosofía y Ciencias de la Educación (UPV, 2001), estudios de postgrado relacionados con el desarrollo de la lengua extranjera realizados en la Universidad de Reading (Reino Unido) y actualmente profesora-investigadora en Mondragon Unibertsitatea, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (HUHEZI). Profesora en los grados de Educación Infantil y Educación Primaria y en el practicum y coordinadora del Máster oficial Educación en contextos multiculturales y plurilingües. Como investigadora forma parte del grupo Innovación e intervención en sociedades multiculturales y multilingües (Ámbito de Comunicación y Educación). Pilar Sagasta tiene un largo recorrido en didáctica de la lengua extranjera y actualmente está investigando en los centros escolares aspectos relacionados con la diversidad sociocultural y lingüística, junto con grupos de investigación de HUHEZI. Más información: <https://www.mondragon.edu/es/investigacion/innovacio>

# Precios matrícula

MATRÍCULA	HASTA 01-03-2019	HASTA 31-05-2019	HASTA 26-06-2019
Prest_gara H03-19	0 EUR	-	-
<a href="#">GENERAL</a>	-	81,00 EUR	95,00 EUR
<a href="#">MATRÍCULA REDUCIDA</a>	-	48,00 EUR	-
<a href="#">EXENCIÓN DE MATRÍCULA</a>	-	20,00 EUR	20,00 EUR
<a href="#">REDUCCIÓN APRENDER PARA ENSEÑAR</a>	-	48,00 EUR	62,00 EUR
<a href="#">MATRÍCULA ESPECIAL</a>	-	48,00 EUR	-
<a href="#">Miembro de AEK</a>	-	71,25 EUR	-
<a href="#">Tarjeta soci@ ELKAR</a>	-	71,25 EUR	-
<a href="#">Euskaltegis IKA</a>	-	71,25 EUR	-

# **Lugar**

## **Bizkaia Aretoa-UPV/EHU**

Avda. Abandoibarra, 3. 48009-Bilbao

Bizkaia